



UNIVERSITÀ DI PARMA

Dipartimento Di Medicina e Chirurgia
Master Universitario di I livello

INFERMIERISTICA IN AREA CRITICA

Gentilissimo/a Presidente dell'Ordine delle Professioni Infermieristiche di Varese

Siamo un gruppo di studenti iscritti al Master di I livello in Infermieristica in Area Critica dell'Università di Parma e stiamo conducendo uno studio finalizzato alla stesura del project work dal titolo "Addomesticare il Cigno Nero. Uno studio nazionale sulla Compassion Fatigue e Compassion Satisfaction degli Infermieri durante il Covid-19".

L'obiettivo di questo studio osservazionale di tipo quantitativo multicentrico è quello di indagare i livelli di Compassion Fatigue e Compassion Satisfaction degli infermieri impegnati nella lotta al Covid-19. La Compassion Satisfaction e la Compassion Fatigue sono i due elementi che definiscono la qualità nella vita professionale: da un lato l'aspetto positivo del prendersi cura, dall'altro il costo della cura. Indagare tali fenomeni, correlandoli alle caratteristiche socio-anagrafiche, potrà aiutare a proporre soluzioni a supporto nelle maxi-emergenze della professione infermieristica, messa a dura prova dall'avvento del Covid-19. Tale obiettivo verrà perseguito attraverso la somministrazione volontaria della Scala di Valutazione della Qualità della Vita Professionale - ProQOL-5 (2009).

Chiediamo quindi la vostra collaborazione nell'invitare i vostri iscritti alla partecipazione allo studio e nella diffusione del questionario online sopracitato. Alla presente viene quindi allegato il questionario con il collegamento online alla piattaforma per la compilazione in forma anonima, nonché la nota informativa per la partecipazione dei professionisti allo studio.

Fiduciosi della vostra collaborazione vi ringraziamo per l'attenzione e vi porgiamo i nostri cordiali saluti.

Professor Leopoldo Sarli, Dott.ssa Giovanna Artioli,
Dott.ssa Rita Romano, Dott.ssa Maria Bertoul
Camilla Cantarini, Elia Cantarini, Porsia Continisio,
Melissa Marotta, Giorgia Moschini, Mara Tesei

"ADDOMESTICARE IL CIGNO NERO": STUDIO NAZIONALE SULLA CS E CF DURANTE IL COVID-19 (QUESTIONARIO)

Gentilissimi infermieri,

siamo un gruppo di studenti del Master in Infermieristica Area Critica dell'Università di Parma che sta conducendo uno studio per indagare e rilevare il cambiamento di stato della Compassion Fatigue e Compassion Satisfaction nei professionisti sanitari del Sistema Sanitario Nazionale nell'ambito dell'emergenza Covid-19. Alla luce di ciò vi invitiamo a compilare il seguente questionario in forma anonima riguardante la Scala di Valutazione della qualità della vita professionale (ProQOL-5). La compilazione vi impegnerà soltanto per 10 minuti.

Prestare aiuto, comporta entrare a diretto contatto con i vissuti e le esperienze di altre persone. Come avrai probabilmente sperimentato, provare compassione verso coloro che si aiuta comporta aspetti sia positivi sia negativi. Di seguito sono riportate alcune domande a proposito delle tue esperienze, positive e negative, in quanto professionista della relazione di aiuto. In questo documento [aiutare] e [professionista che offre aiuto] si riferiscono a tutte le categorie di persone che lavorano in ruoli di aiuto alla persona, incluso volontari. Puoi sostituire la parola in parentesi con quella che più si adatta al tuo lavoro, ad esempio, se lavori come insegnante, puoi sostituire la parola [professionista che offre aiuto] con insegnante. Considera ognuna delle seguenti affermazioni in relazione a te stesso/a ed alla tua situazione attuale e seleziona la risposta che più è stata vera negli ultimi trenta giorni. © B. Hudnall Stamm, 2009. Professional Quality of Life: Compassion Satisfaction and Fatigue Version 5 (ProQOL). www.proqol.org.

Prof. Leopoldo Sarli, Dott.ssa Giovanna Artioli, Dott.ssa Rita Romano, Dott.ssa Maria Bertoul, Camilla Cantarini, Elia Cantarini, Poria Continisio, Melissa Marotta, Giorgia Moschini, Mara Tesei.

Sezione 1

1. Hai avuto esperienze lavorative in reparti Covid-19 nell'ultimo anno?
 - Sì
 - No

Sezione 2- ProQOL Scale-5©

2. *Sono Felice:*
 - Mai
 - Raramente
 - Talvolta
 - Spesso
 - Molto Spesso
3. *Sono preoccupato per più di una delle persone che [aiuto]:*
 - Mai
 - Raramente
 - Talvolta
 - Spesso
 - Molto Spesso
4. *Traggo soddisfazione dal saper [aiutare] le persone:*
 - Mai
 - Raramente
 - Talvolta
 - Spesso
 - Molto Spesso
5. *Mi sento in contatto con gli altri:*
 - Mai
 - Raramente
 - Talvolta
 - Spesso
 - Molto Spesso
6. *Sobbalzo o sussulto per rumori imprevisti:*
 - Mai
 - Raramente
 - Talvolta
 - Spesso
 - Molto Spesso
7. *Ho più energia dopo aver lavorato con coloro che [aiuto]:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

8. *Trovo difficoltà a separare la mia vita privata dalla mia vita nel mio ruolo di [aiuto]:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

9. *Sono meno produttivo al lavoro perché sto perdendo il sonno a causa delle esperienze traumatiche vissute da un/a persona che sto [aiutando]:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

10. *Penso di essere stato influenzato dalle esperienze traumatiche delle persone che [aiuto]:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

11. *Mi sento intrappolato nel mio lavoro di [professionista dell'aiuto]:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

12. *Il mio lavoro come [professionista dell'aiuto] mi ha fatto sentire "sull'orlo del baratro" molte volte:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

13. *Mi piace il mio lavoro come [professionista che offre aiuto]:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

14. *Mi sento depresso a causa delle esperienze traumatiche delle persone che [aiuto]:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

15. *Sento come se stessi sperimentando su me stesso il trauma di una delle persone che ho [aiutato]:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

16. *Le mie convinzioni mi sostengono nel mio lavoro:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

17. *Sono soddisfatto/a di come riesco a stare al passo con le tecniche e procedure di assistenza e [aiuto] agli altri:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

18. *Sono la persona che ho sempre voluto essere:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

19. *Sono soddisfatto/a del mio lavoro:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

20. *Mi sento logorato/a a causa del mio ruolo di [aiuto]:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

21. *Ho pensieri e sentimenti positivi riguardo a coloro che [aiuto] e a come li posso aiutare:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

22. *Mi sento sopraffatto perché il mio carico di lavoro sembra senza fine:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

23. *Credo di poter fare la differenza attraverso il mio lavoro:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

24. *Evito certe attività o situazioni perché mi ricordano esperienze spaventose subite dalle persone che [aiuto]:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

25. *Sono orgoglioso/a di quello che posso fare per [aiutare] gli altri:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

26. *Sono assalito/a da improvvisi ed involontari pensieri spaventosi dovuti al mio lavoro di [aiuto]:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

27. *Mi sento bloccato dagli aspetti amministrativi e burocratici del mio lavoro:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

28. *Penso di avere successo nel mio ruolo di [aiuto] agli altri:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

29. *Non sono in grado di ricordare aspetti importanti del mio lavoro con le vittime di un trauma:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

30. *Sono una persona eccessivamente premurosa:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

31. *Sono felice di aver scelto di fare questo lavoro:*

- Mai
- Raramente
- Talvolta
- Spesso
- Molto Spesso

Sezione 3- Dati Socio-anagrafici

32. Età:

- 20-25
- 26-30
- 31-35
- 36-40
- 41-45
- 46-50
- >50

33. Genere:

- Femmina
- Maschio

34. Titolo Professionale:

- Diploma regionale
- Diploma universitario
- Laurea in infermieristica

35. Titolo Post-Laurea:

- Master Universitario di I livello
- Laurea Magistrale in Scienze Infermieristiche e Ostetriche
- Master Universitario di II livello
- Dottorato di Ricerca

36. Da quanto tempo svolge la professione (relativo agli anni, approssimando l'anno in eccesso):
(Inserisci la risposta)

37. Provincia dove si svolge l'attività lavorativa (scrivere il nome della città tutto in maiuscolo)
(Inserisci la Risposta)

38. Area lavorativa:

- Pediatria
- Emergenza-Urgenza
- Terapia Intensiva
- Chirurgica
- Geriatrica
- Medica
- Territorio

39. Sede Lavorativa:

- Ente pubblico
- Ente privato

Sezione 4- NOTA INFORMATIVA E MODULO DI CONSENSO PER LA PARTECIPAZIONE DEI PROFESSIONISTI ALLO STUDIO

Titolari del trattamento e relative finalità

Il Centro di Sperimentazione dell'Università degli studi di Parma, che ha promosso lo studio che Le è stato descritto, per gli ambiti di propria competenza e in accordo alle responsabilità previste dalle norme della buona pratica clinica (d.lgs. 211/2003), tratterà i Suoi dati personali, soltanto nella misura in cui sono indispensabili in relazione all'obiettivo dello studio. Questo studio è focalizzato a indagare e rilevare il cambiamento dello stato della Compassion Fatigue e Compassion Satisfaction nei professionisti sanitari del Sistema Sanitario Nazionale nell'ambito dell'emergenza Covid-19. Si tratta di uno studio quantitativo che avrà come campione circa 100 infermieri. A tal fine i dati indicati saranno raccolti dal Centro di sperimentazione e non verranno trasferiti al di fuori dell' UE. I dati personali che fornirà per le finalità che Le sono state descritte verranno trattati sulla base del Suo espresso consenso. Il trattamento dei dati personali relativi al suo incarico professionale e la sua partecipazione al percorso formativo sono indispensabili allo svolgimento dello studio: il rifiuto di conferirli non Le consentirà di parteciparvi.

Natura dei dati

Il ricercatore che La seguirà nello studio La identificherà con un codice: i dati che La riguardano saranno raccolti nel corso dello studio e, ad eccezione del Suo nominativo, saranno registrati, elaborati e conservati unitamente a tale codice e ai Suoi dati personali e sensibili come sopra specificati.

Modalità del trattamento

I dati, trattati mediante strumenti anche elettronici, saranno diffusi solo in forma rigorosamente anonima, ad esempio attraverso pubblicazioni scientifiche, statistiche e convegni scientifici.

Esercizio dei diritti

Potrà esercitare i diritti di cui all'art.15 e Sezioni 3 e 4 del Regolamento EU 2016/679 (es. accedere ai Suoi dati personali, integrarli, aggiornarli, rettificarli, opporsi al loro trattamento per motivi legittimi, ecc.) rivolgendosi direttamente al centro di sperimentazione, nella persona delegata al trattamento dei dati:

Dott.ssa Giovanna Artioli

tel. 320.4320906

giovanna.artioli@unipr.it

Le ricordiamo che potrà presentare un reclamo al Garante per la Protezione dei dati personali e che i suoi dati verranno conservati esclusivamente per il tempo necessario alla realizzazione dello studio.

La durata dello studio è stimata in mesi 8.

Le ricordiamo che la normativa sulle sperimentazioni cliniche di medicinali, che può essere applicata per analogia ad altre tipologie di studio, prevede che i documenti essenziali relativi allo studio debbano essere conservati presso il promotore e gli eventuali centri partecipanti per almeno sette anni dopo il completamento della sperimentazione, ovvero per un periodo di tempo più lungo in conformità alla disciplina applicabile o agli accordi intervenuti tra il promotore medesimo e centri partecipanti, ove esistenti (art. 18 D.Lgs. n. 200/2007; D.Lgs. n. 219/2006, all. 1, punto 5.2, lett. c); D.M. 15 luglio 1997, all. 1/4B, punti 4.9.4 e 4.9.5 e all. 1/5A, punti 5.5.11 e 5.5.12). Ai sensi dell'art. 2 sexies del D.Lgs. 101/2018 la vigilanza sulle sperimentazioni riveste la qualifica di trattamento per motivi di interesse pubblico rilevante ai sensi dell'art. 9 paragrafo 2, lettera g) del Regolamento EU.

Il Data Protection Officer per l'Università di Parma: dpo@unipr.it.

Potrà interrompere in ogni momento e senza fornire alcuna giustificazione la Sua partecipazione allo studio. Non saranno inoltre raccolti ulteriori dati che La riguardano, ferma restando l'utilizzazione di quelli eventualmente già raccolti per determinare, senza alterarli, i risultati della ricerca.

40. In merito alla richiesta di partecipazione allo studio in oggetto, a seguito di quanto appreso, dichiaro:

- Di essere stato/a informato/a sugli scopi, le procedure, la durata di questo studio, sui possibili vantaggi ed inconvenienti e accetto di partecipare a questo studio promosso dall'Università degli studi di Parma.
- Che mi è stato fornito un riassunto delle informazioni relative alle caratteristiche dello studio.
- Di essere al corrente che sono libero/a di rifiutarmi di partecipare allo studio e che posso ritirare il mio consenso in qualsiasi momento della durata dello studio.
- Che la mia adesione allo studio è completamente volontaria
- Di essere stato/a informato/a ed acconsento che i miei dati vengano messi a disposizione dei responsabili dello studio e dei loro delegati; e sono stato/a altresì informato/a che i miei dati potranno essere oggetto di comunicazione a congressi scientifici nazionali ed internazionali o di pubblicazione per motivi scientifici su riviste mediche nazionali ed internazionali, ma che in ogni caso la mia identità sarà protetta da riservatezza (i dati cioè saranno utilizzati sempre in forma ANONIMA e AGGREGATA). Acconsento al trattamento dei miei dati personali per gli scopi della ricerca nei limiti e con le modalità indicate nell'informativa fornitami con il presente documento.

- ACCONSENTO
- NON ACCONSENTO